Happy Birthday
Kathleen!

We're looking for
TRANSLATORS
(Japanese to English)
and
EDITORS
for our team.
DF_SCANLATIONS@YAHOO.COM
HTTP://DFSCANLATIONS.DEATHSVERTIGO.COM

Sora o Daite Oyasumi

Kyuugou

Volume 1 : Chapter 3

dpscanlations.deathsvertigo.com

Publisher
Taiyou Tosho

Published in
Craft #43

ISBN
978-4-8130-5232-6

Genre
Yaoi

Scanner
Natsu

Translator
Ava

Proofreader
Nanran37

Editor
Kumaryu

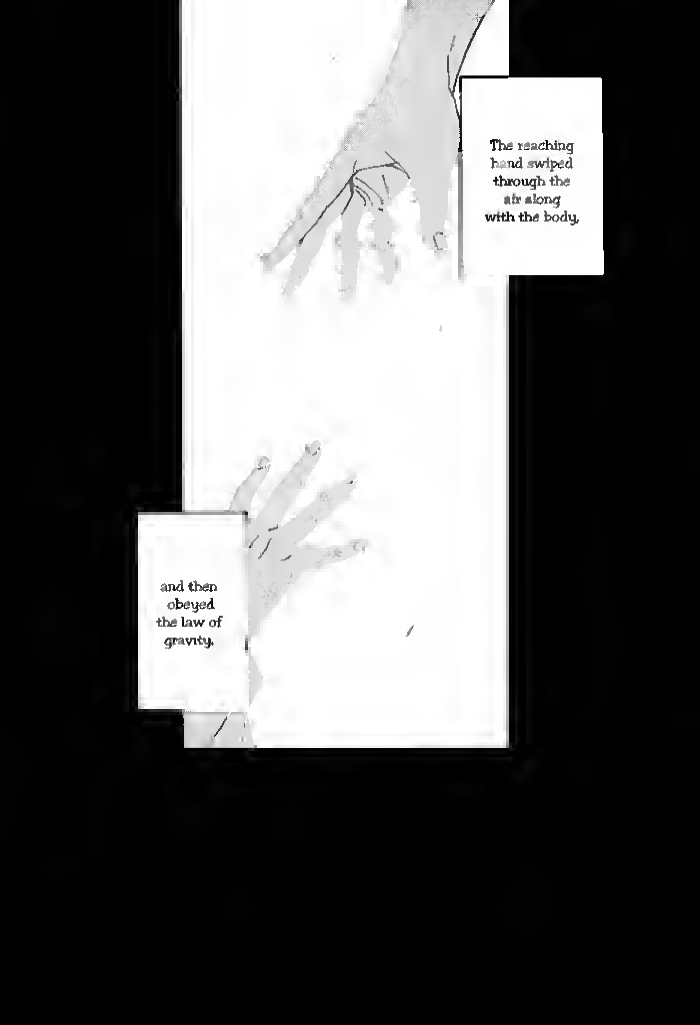
Qcer
Gallaphaelia

Dangerous pleasure scanlation group

For Roku, there is the near-death experience from the accident...
...and the emotional trauma of Kel's death.
Post Traumatic Stress Disorder... PTSD.
Flashbacks, hallucinations, hearing voices; this can lead to self-mutilation and destructive behavior
Hey, Roku,
do you think I'm going crazy?

...I went crazy a long time ago...
Then I guess
The sky

Maddeningly red.
A red sky...


The reaching hand swiped through the air along with the body,
and then obeyed the law of gravity.

Embrace the sky and sleep

Chapter 2

Emotions and Memories tangle together...

九KYUGO號

If you miss your brother that bad!
SHIT
Slide
Kousei!
!
flinch
AH!
I KNEW YOU'D BE HERE!
Crap!
Sis!
KIDS SHOULDN'T BE SMOKING!
Swing
UGH!
DISGUSTING! STOP IT, YOU JERK!
DO SOME FREAKING CHORES you idiot!
Slam
I'LL WRING YOUR NECK IF YOU DON'T GET IN HERE IN 30 SECONDS!
UGH
!

Slide
UGH
JOLT
TSK
SHIT-HEAD
CLATTER
LIKE I WANNA HELP RIGHT NOW...
WHO WANTS TO MAN THE SHOP...
Rustle
CREAK
ARGH!
Who's a shit-head, huh?!
Rustle
DON'T RUN KOUSEI!
SHUT UP, EX-DELIN-QUENT!
WHAT DROVE A CALL ME?!
WOOF
WOOF

IF I WERE TO RETURN IT...
HOW WOULD I DO THAT?
WHAT SHOULD I DO... WITH THIS PHOTO?
sigh
WHAT SHOULD I DO?
Roll
BUT I THINK IT'S WRONG THAT I HAVE IT..
I GUESS NOT..
But if he did,
If I'm dying of boredom, I'll come see them.
I wonder if he saw my exhibit piece?
Oh...

But the reason I named it that...
FLIP
FLIP
I knew nothing about it and called it "Madder Suicide."
I wonder what he thought of it?
I SHOULDN'T HAVE GIVEN IT A TITLE LIKE THAT
楔
SOUICHI YASHIRO
DO YOU PROJECT THE TRUTH?
It was because I felt like I had no choice.
FLIP
just like how I said "Hi" to you every morning and every night...
Dad,

That day,
I felt...
...as if
is Ichinose doing
the same thing
up there...?

As if.
sigh
WHAT THE FUCK AM I DOING HERE?
..
TSK
AH
SHIT!
ICHINOSE
...
CRAP
Regret...
Student Counseling
I SEE
YES.
THOUGH I DON'T KNOW IF HE'S QUALIFIED...
SO YOU CAME TO SEE ME.

UMM... I JUST..
...
WHAT TO DO WITH THIS PICTURE...
YOU MUST HAVE SOME TIME TO KILL
I THOUGHT YOU'D BE TOO BUSY STUDYING FOR THE COLLEGE ENTRANCE EXAMS
!
HMM...
...
YUP. YOU TOLD ME THAT ALREADY
I CAN'T SAY MUCH BECAUSE IT'S A DELICATE ISSUE
...
WELL, I THINK YOU ALREADY HAVE A PRETTY GOOD IDEA OF WHAT TO DO
SORRY?

IT WAS A BIG DEAL BACK THEN, EVEN FOR THE SCHOOL ITSELF
THERE WAS A LOT OF TALK ABOUT SAFETY POSSIBLY EVEN BULLYING AND ALL THAT
IT HAD ALL SORT OF DIED DOWN BY THE TIME ROKU CAME BACK TO SCHOOL A YEAR LATER
!
A YEAR?
YEAH.
HE'S REPEATING THE GRADE
...
YOU DIDN'T KNOW?
WELL, I GUESS YOU WOULDN'T
WHEN HE CAME BACK, SOME KIDS STARTED TALKING
BUT MOST OF THEM TREATED HIM LIKE HE WAS SOMETHING FRAGILE
THAT MUST BE WHY TALKING ABOUT THE ACCIDENT IS TABOO AROUND HERE

THAT'S PROBABLY WHY THERE ARE PEOPLE LIKE YOU WHO KNOW NOTHING ABOUT IT.

ESPECIALLY IN THE 10TH AND 11TH GRADES

I BET THERE ARE SOME WHO'VE NEVER EVEN HEARD ABOUT THE ACCIDENT

WHY DO I HAVE TO DEAL WITH YOUR ISSUES?
YOU DON'T WANNA?!
DON'T THINK ADULTS CAN GET YOU OUT OF EVERYTHING!
UGH!

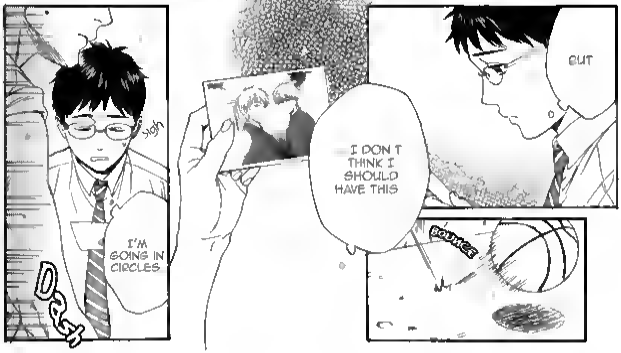
I DON'T WANNA.
Ung
!
Shock

BUT YOU AREN'T JUST DOING THIS OUT OF MERE CURIOSITY ARE YOU?

DON'T BE A BABY YASHIRO
YOU MIGHT FEEL LIKE YOU'RE INVADING HIS PRIVACY.

trudge
trudge
Don't take it so seriously.

you could just put it away if all depends on you.
Just give it to him and be done, but if that's not possible


sigh
I'M GOING IN CIRCLES.
Qr
I DON'T THINK I SHOULD HAVE THIS
BOUNCE
CUT

flutter
AW
S-
SORRY
...
!
slam
OUCH.
WHOA!
NO!
!
Reach
OH
THE PHOTO
WHAT THE FUCK IS THIS?
FLIP
!
Kousei Ozu again!

!
...
TH-
THAT'S
Flinch
YOU
ANGER RISING
grab
Whoa!
!
I THOUGHT YOU'D BEEN STALKING HIM LATELY, BUT
WHY IN THE WORLD DO YOU HAVE THIS?
ANGER
ANGER
ANGER
HEY, KOUSEI, WHAT ARE YOU DOING? WHERE'S THE BALL?
STOP DIGGING UP OTHER PEOPLE'S PAST!

DON'T GET ANY CLOSER TO HIM...
...OR I'LL FUCKING KILL YOU!
Whaa?
That's scary...
10
Crunch
...
!
7
WHAT ARE YOU GUYS DOING?

IMPRESSIVE
Heh heh
!
YOU'RE ACTUALLY GOING TO PRACTICE?
...
..
Let go
SHUT IT
CRUSH
COUGH
!
Shove
FOUR EYES HAD THIS

Ryota
?
!
whoosh

THAT S
IT WAS
What is..
I WAS SORTING OUT THE NEGATIVES FOR MY CLUB
Shit!
..this..
I JUST FOUND IT AND THEN I WANTED TO
GIVE IT TO YOU..

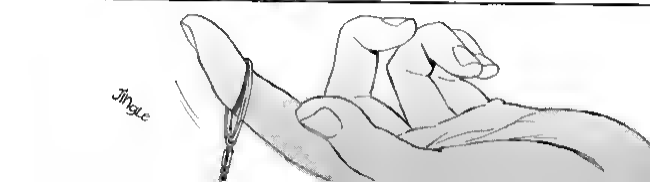
guilt?
WHAT ARE YOU FREAKING OUT ABOUT?
THANKS
I DON'T HAVE ANY PICTURES OF US TOGETHER
I THREW OUT EVERYTHING I HAD, SO

I DON'T EVEN REMEMBER HAVING THIS PICTURE TAKEN
I'VE NEVER SEEN THIS ONE
...

SUICIDE KINDA MAKES SENSE
BUT IT'S NOT QUITE RIGHT
MELODRAMATIC TITLE
"MADDER SUICIDE"?
!
flinch
I SAW IT,
YOUR PICTURE
HUH?

GUST
What?
IT WOULD HAVE BEEN NICE
...IF IT WERE "DOUBLE SUICIDE."
<SFX: SLAM>

DO YOU WANT TO KNOW?
WHAT?


Jingle

AND.
THE TRUE STORY?
WHY...
I KEEP PRAYING ON THE ROOFTOP?

The End of Chapter 3